

النشرة اليووية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

26 تشرين اول (اكتوبر) 2021 نشرة يومية الكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



■ "فيتش" تتوقع ارتفاع الاحتياطات الوالية لدول الخليج العربي في 2021

في جميع أنحاء المنطقة، وهذا من شأنه أن يخلق أكبر قدر من الضغط على البحرين ثم عُمان.

وبدأت إعادة التشكيل التدريجية للسياسات المالية في دول مجلس التعاون الخليجي مع انخفاض أسعار النفط أواخر عام 2014. وتتوقع "فيتش" المزيد من الإصلاحات المالية لا سيما في دول مجلس التعاون الخليجي ذات التصنيف المنخفض، نظراً لعدم اليقين بشأن توقعات أسعار النفط في سياق الدفع نحو الحد من الطلب العالمي على النفط، والتركيز على تحسين الأداء المالي الأساسي في منطقة الخليج مع تجريده من تأثير عادات النفط.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)

"Fitch" Expects the GCC Financial Reserves to Increase in 2021

"Fitch" credit rating agency expected that the rise in oil prices will lead to a noticeable improvement in the financial balances and external reserves of the Gulf Cooperation Council countries in 2021, supported by the momentum of reforms that have been consolidated to varying degrees, since 2014, in response to oil price fluctuations.

"Fitch" estimates that the budgets of the GCC countries, with the exception of Bahrain, will achieve a fiscal surplus if oil prices average \$75 a barrel in 2022. In the case of the current price of \$85 a barrel, Bahrain's budget will also be close to the equilibrium rate. In a stress scenario of \$45 per barrel on average in 2022, the fiscal balances would be in deficit across توقعت وكالة "فيتش" للتصنيف الائتماني، أن يؤدي ارتفاع أسعار النفط إلى تحسن ملحوظ في الموازين المالية والاحتياطيات الخارجية لدول مجلس التعاون الخليجي عام 2021، بدعم من زخم الإصلاحات التي تُرسخ بدرجات متفاوتة، منذ عام 2014، الاستجابة لتقلبات أسعار النفط.

وتقدّر "فيتش" أن تحقق ميزانيات دول مجلس التعاون الخليجي، باستثناء البحرين، فائض مالي في حال بلغ متوسط أسعار النفط 75 دولاراً للبرميل عام 2022. أما في حال السعر الحالي البالغ 85 دولاراً للبرميل، ستكون ميزانية البحرين أيضاً قريبة من معدل التوازن. وفي سيناريو الإجهاد البالغ 45 دولاراً للبرميل في المتوسط في عام 2022، ستكون الأرصدة المالية في حالة عجز للبرميل في المتوسط في عام 2022، ستكون الأرصدة المالية في حالة عجز

the region, and this would create the most pressure on Bahrain and then Oman.

The gradual reconfiguration of fiscal policies in the Gulf Cooperation Council (GCC) countries began with the decline in oil prices in late 2014. "Fitch" expects more fiscal reforms, especially in the lower-rated GCC countries, given the uncertainty about the outlook for oil prices in the context of the push towards the limit of global oil demand, and focus on improving core financial performance in the Gulf region while stripping it of the influence of oil habits.

Source (Al Khaleej Newspaper-UAE, Edited)

💻 عجز تاريخي في ووازنة الجزائر 2022

حدود 22 مليار دولار في موازنة السنة الجارية نتيجة جائحة كورونا والأزمة النفطية التي رافقتها. وتتوقع الجزائر نحو 37 مليار دولار إيرادات إجمالية للصادرات بالنقد الأجنبي، منها 33 مليار دولار عائدات محروقات (نفط وغاز).

وبخصوص توقعات نمو الاقتصاد في العام المقبل فسيكون بحدود 3.3 في المئة، وستبلغ نسبة نمو قطاع المحروقات 4 في المئة والزراعة 4.5 في المئة والصناعة 4.1 في المئة. كما يتوقع مشروع القانون صادرات محروقات عند

مستوى 27.9 مليار دولار، بينما ستبلغ الواردات 31.5 مليار دولار بانخفاض قدره 5.4 في المئة مقارنة بمستواها في 2021.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرّف)

Algeria Records a Historic Deficit in its 2022 Budget

Algeria's draft general budget bill for next year showed that the deficit will exceed four trillion dinars (\$30 billion) as a result of higher expenditures than revenue growth, as the total revenues for the next fiscal year are expected to reach 43 billion dollars, while total expenses will reach nearly 74 billion dollars.

In the new budget, the government allocated more than \$14.6 billion for the subsidy item, while providing incentives and exemptions for young investors and entrepreneurs to support their start-up projects with the aim of reducing high levels of unemployment.

The general budget deficit for the next year is considered the largest in the history of Algeria, after it was in the range of \$



أظهر مشروع قانون الموازنة العامة للجزائر للعام المقبل، أن العجز سيفوق أربعة تريليونات دينار (30 مليار دولار) نتيجة ارتفاع النفقات بأكثر من نمو الإيرادات، حيث من المتوقع أن تبلغ الإيرادات الإجمالية للسنة المالية المقبلة 43 مليار دولار، بينما ستصل المصاريف الإجمالية إلى قرابة 74 مادار ددلار.

وخصصت الحكومة في الموازنة الجديدة أكثر من 14.6 مليار دولار لبند الدعم، بينما قدمت حوافز وإعفاءات

للمستثمرين الشباب ورواد الأعمال من أجل دعم مشاريعهم الناشئة بهدف خفض مستوبات البطالة المرتفعة.

ويعتبر عجز الموازنة العامة للسنة المقبلة الأكبر في تاريخ الجزائر بعد أن كان في

22 billion in the current year's budget as a result of the Corona pandemic and the oil crisis that accompanied it. Algeria expects about \$37 billion in total export revenues in foreign exchange, of which \$33 billion is revenue from hydrocarbons (oil and gas). As for the expectations of economic growth next year, it will be around 3.3 percent, and the growth rate of the hydrocarbon sector will reach 4 percent, agriculture 4.5 percent, and industry 4.1 percent. The bill also expects hydrocarbon exports at a level of \$27.9 billion, while imports will amount to \$31.5 billion, which means a decrease of 5.4 percent compared to its level in 2021.

Source (London-based Al-Arab Newspaper, Edited)

توقعات وتفائلة للاقتصاد العوانى

أظهر تقرير صادر عن "بنك الكويت الوطني"، أنه بعد الظروف الصعبة التي مر بها الاقتصاد العماني خلال 2020، تبدو آفاق الاقتصاد الكلي أكثر إشراقاً بفضل تعافي أنشطة القطاعين النفطي وغير النفطي. ووفق التقرير سيسجل القطاع غير النفطي نمواً يتخطى 3 في المئة على المدى المتوسط بدعم من الإصلاحات واسعة النطاق المرتبطة بتطبيق رؤية 2040، كما ستساهم الإصلاحات المالية الأولية، بما في ذلك

ضريبة القيمة المضافة وخفض معدلات الإنفاق، في تقليص عجز المالية العامة إلى 0.5 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي في 2024.

ويبيّن التقرير أنّ الآفاق المستقبلية للاقتصاد العماني في التحسن، مع احتمال نمو الناتج المحلي الإجمالي 2.1 في المئة في المئوسط خلال الفترة 2024–2022 نتيجة لمزيج من العوامل التي تتضمّن ارتفاع إنتاج النفط والغاز وكذلك تطبيق الحكومة لبرنامج الإصلاحات المتعلّقة المهيكلية على نطاق موسع، إلا أنّ الإصلاحات المتعلّقة بتخفيض العجز من خلال تصحيح أوضاع المالية

العامة قد تؤثر سلباً على النمو خلال المدى القصير. المصدر (صحيفة الراي الكوبتية، بتصرّف)

Optimistic Outlook for the Omani Economy

A report issued by the National Bank of Kuwait (NBK), showed that after the difficult conditions experienced by the Omani economy during 2020, the macroeconomic prospects appear brighter thanks to the recovery of the activities of the oil and non-oil sectors.

According to the report, the non-oil sector will register a growth of more than 3 percent in the medium term, supported by the wide-ranging reforms related to the implementation of Vision 2040, and the initial financial reforms, including value-added tax and reducing spending rates, will contribute to reducing the fiscal deficit to 0.5

percent of the GDP in 2024.

The report also shows that the future prospects of the Omani economy are improving, with a potential GDP growth of 2.1 percent in 2021, and then rising to about 3.1 percent on average during the period 2022-2024, as a result of a combination of factors that include rising oil and gas production as well as the government's extensive implementation of structural reforms. However, the reforms related to deficit reduction through fiscal consolidation may negatively affect the growth in the short term.

Source (Al-Rai Newspaper-Kuwait, Edited)